

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG  
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

Bản án số: 01/2020/HS-ST

Ngày: 29/10/2020

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG, TỈNH ĐIỆN BIÊN**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Thanh Giang.

*Các Hội thẩm nhân dân:* 1. Ông Lò Văn Sơn

2. Ông Lò Văn Hiến.

***- Thư ký phiên tòa:*** Bà Cà Thị Phương - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa:*** Ông Vàng A Vừ - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 10 năm 2020, tại trụ sở Ủy ban nhân dân xã Luân Giới, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên, Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 08/2020/TLST-HS ngày 13 tháng 10 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 01/2020/QĐXXST-HS ngày 19 tháng 10 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Lò Văn X** (tên gọi khác: Không), sinh năm 1988 tại huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên; nơi cư trú: Bản Mẽ, xã Chiềng S, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: Không học; dân tộc: Thái; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lò Văn Ch, sinh năm 1960 và bà Vì Thị B, sinh năm 1965. Năm 2008 cho đến trước khi bị bắt bị cáo sống chung như vợ chồng với chị Lò Thị D, sinh năm 1982 và có 02 con, con lớn nhất sinh năm 2009, con nhỏ nhất sinh năm 2011; tiền án, tiền sự: Không; bị bắt tạm giữ từ ngày 01/9/2020, tạm giam từ ngày 07/9/2020 cho đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* Anh Quàng Văn Th, sinh năm 1984.

Nơi cư trú: Bản Trung tâm, xã Mường L, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên vắng mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Chị Lò Thị L, sinh năm 1986.

Nơi cư trú: Bản Trung tâm, xã Mường L, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên vắng mặt.

- *Người làm chứng:* Anh Lường Văn H, sinh năm 1996.

Nơi cư trú: Bản Trung tâm, xã Mường L, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên vắng mặt.

- *Người phiên dịch:* Anh Lò Văn Tuấn, sinh năm: 1986.

Nơi cư trú: Bản Giỏi B, xã Luân Giỏi, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên có mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ 00 phút, ngày 31/8/2020, Lò Văn X đi bộ từ bản Mẽ, xã Chiềng Sơ, huyện Điện Biên Đông sang xã Mường L tìm mua ma túy sử dụng. Khoảng 0 giờ 00 phút ngày 01/9/2020, Lò Văn X đến khu vực Cầu treo thuộc bản Trung Tâm, xã Mường L, Lò Văn X nhìn thấy một chiếc xe máy biển kiểm soát 27AA - 052.02 của anh Quàng Văn Th dựng ở đầu cầu, không thấy có người trông coi nên Lò Văn X đã nảy sinh ý định trộm cắp. Lò Văn X đi đến gần chiếc xe máy, dùng tay phải rút dây điện của xe sau đó đạp nổ xe rồi điều khiển xe máy chạy về hướng bản Na Sản, xã Mường L, huyện Điện Biên Đông. Lò Văn X điều khiển xe máy chạy được khoảng 02 km thì bị anh Quàng Văn Th và anh Lường Văn H lái xe đuổi theo bắt quả tang rồi đưa Lò Văn X cùng tang vật về Công an xã Mường L, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên để giải quyết theo quy định của pháp luật.

Vật chứng thu giữ gồm 01 chiếc xe máy màu xanh - đen, nhãn hiệu ESPERO, biển kiểm soát: 27AA - 052.02 xe cũ đã qua sử dụng.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 13/KL ngày 01/9/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự đã kết luận: 01 chiếc xe mô tô hai bánh màu xanh - đen, nhãn hiệu ESPERO, biển kiểm soát: 27AA - 052.02, số khung: RPEVCB5PEKA 453093, số máy: VDE 10139PHB 3453093 đã qua sử dụng vào thời điểm ngày 01/9/2020 trên địa bàn huyện Điện Biên Đông có trị giá: 9.450.000đ (*Chín triệu, bốn trăm năm mươi nghìn đồng*).

Quá trình giải quyết vụ án, cơ quan điều tra Công an huyện Điện Biên Đông đã xác minh, xác định chiếc xe máy màu xanh - đen, nhãn hiệu ESPERO, biển kiểm soát: 27AA - 052.02 xe cũ đã qua sử dụng là tài sản hợp pháp của Chị Lò Thị L, sinh năm 1986, trú tại Bản Trung tâm, xã Mường L, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên. Chị Lò Thị L đã làm đơn xin lại xe máy để phục vụ làm phương tiện đi lại của gia đình. Nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông đã ra quyết định xử lý vật chứng số 23/QĐ ngày 17/9/2020 trả xe máy cho Chị Lò Thị L.

Bị hại anh Quàng Văn Th có đơn xin xét xử vắng mặt thể hiện quan điểm giải quyết vụ án: Anh Quàng Văn Th giữ nguyên lời khai tại cơ quan điều tra và hiện nay không cung cấp thêm tài liệu, cũng như không bổ sung thêm gì về lời khai. Về phần dân sự, anh đã nhận lại tài sản bị mất trộm và cũng không có yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm; về phần hình sự đề nghị Tòa án xử lý bị cáo theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án Chị Lò Thị L có đơn xin xét xử vắng mặt thể hiện quan điểm giải quyết vụ án: Chị Lò Thị L giữ nguyên lời khai tại cơ quan điều tra, hiện nay không cung cấp thêm tài liệu, cũng như không bổ sung thêm gì về lời khai và không yêu cầu bị cáo bồi thường gì.

Người làm chứng anh Lường Văn H có đơn xin xét xử vắng mặt thể hiện quan điểm giải quyết vụ án: Anh Hội giữ nguyên lời khai tại cơ quan điều tra và hiện nay không cung cấp thêm tài liệu, cũng như không bổ sung thêm gì về lời khai.

Bản Cáo trạng số 65/CT-VKS-ĐBD ngày 12/10/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông đã truy tố bị cáo Lò Văn X về tội: “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại Khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội: Giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Lò Văn X cả về tội danh và điều luật áp dụng. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Khoản 1 Điều 173, Điểm i, Điểm s Khoản 1 Điều 51 của Bộ Luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Lò Văn X từ 12 tháng đến 18 tháng tù về tội: “*Trộm cắp tài sản*”, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo; miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo sớm về với gia đình.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Xét hành vi của bị cáo Lò Văn X thấy rằng. Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Lò Văn X đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình; lời khai nhận tội của bị cáo hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra, truy tố, phù hợp với lời khai của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án, người làm chứng và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử có căn cứ khẳng định bị cáo Lò Văn X vào ngày 01/9/2020, đã có hành vi lén lút trộm cắp 01 chiếc xe máy màu xanh - đen, nhãn hiệu ESPERO, biển kiểm soát: 27AA - 052.02 xe cũ đã qua sử dụng của anh Quảng Văn Th, sinh năm 1984, trú tại Bản Trung tâm, xã Mường L, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên. Tài sản trộm cắp qua định giá xác định có giá trị 9.450.000đ. Hành vi đó của bị cáo Lò Văn X là hành vi nguy hiểm cho xã hội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến tài sản của cá nhân được Nhà nước bảo hộ, gây mất trật tự trị an xã hội tại xã Mường L nói riêng, huyện Điện Biên Đông nói chung. Bị cáo Lò Văn X là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, phạm tội với lỗi cố ý. Do đó, Hội đồng xét xử có căn cứ kết luận bị cáo Lò Văn X phạm vào tội “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại Khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự như Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông truy tố.

Tại Khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự quy định: “*Người nào trộm cắp tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm...*”.

Như vậy, Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông truy tố bị cáo về tội danh và điều luật là có căn cứ cần chấp nhận.

[2]. Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo thấy rằng: Bản thân bị cáo tuy không đăng ký kết hôn nhưng đã sống chung như vợ chồng với chị Lò Thị Dẫn từ năm 2008 và có 02 con, bị cáo là trụ cột chính trong gia đình, nhưng lại không tu chí làm ăn, lười lao động, thích ăn chơi đua đòi dẫn đến nghiện chất ma túy, muốn biến tài sản của người khác thành tài sản riêng của mình, để có tiền mua ma túy sử dụng bị cáo đã thực hiện hành vi trộm cắp tài sản của người khác bán lấy tiền thỏa mãn nhu cầu nghiện hút. Cho nên hôm nay phải chịu sự trừng phạt của pháp luật hình sự là điều tất yếu.

Để thể hiện tính nghiêm minh của pháp luật, Hội đồng xét xử, xét thấy cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định để cải tạo, giáo dục, đồng thời để cai nghiện cho các bị cáo trở thành công dân sống có ích cho gia đình và xã hội như đề xuất của đại diện Viện Kiểm sát. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Do đó, cần cho bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điểm i, Điểm s Khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 52 của Bộ luật hình sự.

[3]. Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại Khoản 5 Điều 173 Bộ luật Hình sự, thì ngoài hình phạt chính bị cáo còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng. Tuy nhiên, xét thấy bị cáo là người nghiện ma túy, không nghề nghiệp, gia đình khó khăn nên không có khả năng thi hành án. Vì vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị của Kiểm sát viên, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[4]. Về biện pháp tư pháp, xử lý vật chứng:

Quá trình điều tra cơ quan điều tra đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 23/QĐ ngày 17/9/2020 trả xe máy màu xanh - đen, nhãn hiệu ESPERO, biển kiểm soát 27AA-052.02 cho Chị Lò Thị L, sinh năm 1986, trú tại bản Trung tâm, xã Mường L, huyện Điện Biên Đông là đúng quy định của pháp luật. Hội đồng xét xử xét thấy hợp lý cần chấp nhận.

[5]. Về trách nhiệm dân sự:

- Quá trình điều tra người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án Chị Lò Thị L, sinh năm 1986, trú tại bản Trung tâm, xã Mường L, huyện Điện Biên Đông đã nhận lại tài sản bị mất trộm là 01 chiếc xe máy màu xanh - đen, nhãn hiệu ESPERO, biển kiểm soát: 27AA - 052.02 nên không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm. Hội đồng xét xử chấp nhận không xem xét.

- Quá trình điều tra bị hại anh Quảng Văn Th xin trả lại xe cho vợ là Chị Lò Thị L, cơ quan cảnh sát đã trả lại tài sản cho chị Liu nên anh Thuận không yêu cầu bị cáo bồi thường gì. Hội đồng xét xử chấp nhận không xem xét.

[6]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[7]. Về án phí: Tại phiên tòa bị cáo xin miễn án phí hình sự sơ thẩm vì là người dân tộc Thái sinh sống tại địa bàn kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn. Cho nên, Hội đồng xét xử căn cứ Điểm đ Khoản 1 Điều 12 Nghị Quyết 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

*Vì các lẽ trên,*

## QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Khoản 1 Điều 173; Điểm i, Điểm s Khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự;

Căn cứ vào Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ Điểm đ Khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội 14.

**1. Tuyên bố:** bị cáo **Lò Văn X** phạm tội “*Trộm cắp tài sản*”.

Xử phạt bị cáo **Lò Văn X** 12 (mười hai) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ (01/9/2020).

**2. Về vật chứng vụ án:**

Chấp nhận việc cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông trả lại tài sản cho chủ sở hữu hợp pháp là Chị Lò Thị L, sinh năm 1986, nơi cư trú: Bản Trung tâm, xã Mường L, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên 01 chiếc xe máy màu xanh - đen, nhãn hiệu ESPERO, biển kiểm soát: 27AA - 052.02, số khung: RPEVCB5PEKA 453093; số máy: VDE 10139PHB 3453093, xe đã qua sử dụng theo Quyết định xử lý vật chứng số 23/QĐ ngày 17/9/2020.

**3. Về trách nhiệm dân sự:** Chấp nhận việc bị hại anh Quàng Văn Th; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án Chị Lò Thị L không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm.

**4. Về án phí:** Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Lò Văn X.

Án xử công khai, kết thúc cùng ngày. Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 29/10/2020). Bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt, có quyền kháng cáo bản án về những vấn đề liên quan trực tiếp đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án./.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nơi nhận:**

- VKSND huyện Điện Biên Đông;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- TAND tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS CA tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan điều tra; Cơ quan THAHS huyện ĐBD;
- Nhà tạm giữ CA huyện ĐBD;
- Phòng NVHS CA huyện ĐBD;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có QLVN liên quan;
- Chi cục THADS huyện ĐBD ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**Nguyễn Thanh Giang**